



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
8 May 2012
Russian
Original: English

Основная сессия 2012 года
Нью-Йорк, 2-27 июля 2012 года
Пункт 2 с) предварительной повестки дня*
Этап заседаний высокого уровня:
ежегодный обзор на уровне министров

**Заявление, представленное Центром по вопросам глобального
лидерства женщин, - неправительственной организацией,
имеющей консультативный статус при Экономическом и
Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

* E/2012/100.



Заявление

Почему права человека имеют важное значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Центр по вопросам глобального лидерства женщин в Университете имени Ратгерса отмечает, что в качестве одного из средств достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, государствам-членам чрезвычайно важно устранить те факторы, которые способствуют возникновению нищеты. Центр считает сферу прав человека одним из главных компонентов оценки макроэкономических программ. Макроэкономические программы могут либо содействовать, либо препятствовать соблюдению основных прав человека. Структура прав человека предоставляет методический механизм, с помощью которого можно проводить оценку макроэкономических программ с целью обеспечения соблюдения правительствами прав человека, и особенно права на труд и права на надлежащий уровень жизни, как это предусмотрено во Всеобщей декларации прав человека и в Декларации Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

В нынешних экономических условиях стратегические программы сконцентрированы на мерах жесткой экономии, несмотря на то, что население сталкивается с ростом безработицы и неравенства. Осуществление макроэкономических программ, нацеленных на создание рабочих мест с учетом прав человека, представляет собой эффективный способ содействия созданию рабочих мест и обеспечению достойной работой с целью искоренения нищеты. Одним из основополагающих аспектов правозащитных обязательств государств является обеспечение недискриминации и равенства. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин запрещает дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах и обязывает государства осуждать такую дискриминацию и «принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права ...» (статья 11). Аналогичным образом в статье 2 Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах предусмотрен принцип, касающийся дискриминации и равенства.

Как показывает опыт, женщины и мужчины переживают нищету и уязвимость по-разному; вместе с тем, при оценке выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, мало внимания уделяется материальным реалиям и ролям женщин и мужчин. Кроме того, учитывая обязанности женщин в экономике услуг по уходу, макроэкономические программы и институты, включая рынок, оказывают непосредственное воздействие на возможности и потенциал женщин. Конкретные программы жесткой экономии могут приводить либо к сокращению, либо к увеличению бремени неоплачиваемой работы по уходу. В результате гендерного разделения труда на женщин возложено больше обязанностей по выполнению неоплачиваемой работы, что ведет к сокращению их возможностей осуществлять «право на отдых и досуг, включая право на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемое

мый периодический отпуск», как это предусмотрено в статье 24 Всеобщей декларации прав человека.

Права человека предоставляют четкие и универсально признанные рамки, которыми можно руководствоваться при разработке, осуществлении и мониторинге экономических стратегий и программ. С тем чтобы лучше обеспечить стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты, Центр по вопросам глобального лидерства женщин рекомендует государствам-членам следующее:

- разрабатывать макроэкономические программы, которые способствуют реализации права на работу и надлежащий уровень жизни;
- законодательно обеспечить при трудоустройстве достойную работу, которая оставляет достаточно времени для досуга и неоплачиваемого труда по уходу за членами семьи и общественной работы;
- создавать рабочие места достойного качества, а также такие возможности трудоустройства, которые бы равноправно распределялись и охватывали женщин и маргинализированные слои населения;
- создать надлежащий механизм, с помощью которого экономические и финансовые министерства и департаменты национального уровня могли бы лучше понимать и разрабатывать программы, точно отражающие связи между соблюдением прав человека и макроэкономическими программами.